

ỦY BAN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Số: 1148/QĐ-UBND

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

TP. Hồ Chí Minh, ngày 11 tháng 3 năm 2011

QUYẾT ĐỊNH

Ban hành Kế hoạch triển khai thực hiện Nghị quyết số 11/NQ-CP
ngày 24 tháng 02 năm 2011 của Chính phủ và Chương trình hành động số
06-CTrHD/TU ngày 08 tháng 3 năm 2011 của Ban Thường vụ Thành ủy
về những giải pháp chủ yếu tập trung kiềm chế lạm phát,
 ổn định kinh tế vĩ mô, bảo đảm an sinh xã hội

ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Nghị quyết số 11/NQ-CP của Chính phủ ngày 24 tháng 02 năm 2011
về những giải pháp chủ yếu tập trung kiềm chế lạm phát, ổn định kinh tế vĩ mô, bảo
đảm an sinh xã hội;

Căn cứ Chương trình hành động số 06-CTrHD/TU của Ban Thường vụ
Thành ủy ngày 08 tháng 3 năm 2011 về thực hiện chỉ đạo của Bộ Chính trị về triển
khai Nghị quyết số 11/NQ-CP của Chính phủ ngày 24 tháng 02 năm 2011 về những
giải pháp chủ yếu tập trung kiềm chế lạm phát, ổn định kinh tế vĩ mô, bảo đảm an
sinh xã hội;

Căn cứ Chỉ thị số 08/2011/CT-UBND ngày 02 tháng 3 năm 2011 về triển
khai thực hiện Nghị quyết số 11/NQ-CP của Chính phủ ngày 24 tháng 02 năm 2011
về những giải pháp chủ yếu tập trung kiềm chế lạm phát, ổn định kinh tế vĩ mô, bảo
đảm an sinh xã hội, phân đầu thực hiện thắng lợi các chỉ tiêu kinh tế - xã hội, ngân
sách thành phố năm 2011,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Ban hành kèm theo Quyết định này Kế hoạch triển khai thực hiện
Nghị quyết số 11/NQ-CP của Chính phủ ngày 24 tháng 02 năm 2011, Chương trình
hành động số 06-CTrHD/TU của Ban Thường vụ Thành ủy ngày 08 tháng 3 năm
2011 và Chỉ thị số 08/2011/CT-UBND của Ủy ban nhân dân thành phố về những
giải pháp chủ yếu tập trung kiềm chế lạm phát, ổn định kinh tế vĩ mô, bảo đảm an
sinh xã hội, phân đầu thực hiện thắng lợi các chỉ tiêu kinh tế - xã hội, ngân sách
thành phố năm 2011.

Điều 2. Thủ trưởng các sở - ban - ngành, Chủ tịch Ủy ban nhân dân các quận - huyện, Chủ tịch Hội đồng Thành viên và Tổng Giám đốc các Tổng Công ty và doanh nghiệp trực thuộc thành phố cẩn cứ chức năng, nhiệm vụ và nội dung Kế hoạch này, xây dựng kế hoạch triển khai cụ thể, nhằm thực hiện đạt kết quả các mục tiêu Nghị quyết số 11/NQ-CP của Chính phủ, Chương trình hành động số 06-CTrHĐ/TU của Ban Thường vụ Thành ủy ngày 08 tháng 3 năm 2011 và Chỉ thị số 08/2011/CT-UBND của Ủy ban nhân dân thành phố đã đề ra.

Điều 3. Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký.

Điều 4. Chánh Văn phòng Ủy ban nhân dân thành phố, Thủ trưởng các sở - ban - ngành thành phố, Chủ tịch Ủy ban nhân dân các quận - huyện, Chủ tịch Hội đồng Thành viên và Tổng Giám đốc các Tổng Công ty và doanh nghiệp trực thuộc thành phố chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận:

- Như Điều 4;
- Thủ tướng Chính phủ;
- Văn phòng Chính phủ (Hà Nội và TPHCM);
- Bộ Kế hoạch và Đầu tư; Bộ Tài chính;
- Cục Kiểm tra văn bản-Bộ Tư pháp;
- Thường trực Thành ủy;
- Thường trực HĐND TP;
- Thành viên Ủy ban nhân dân thành phố;
- Thường trực Đoàn Đại biểu Quốc hội TP;
- Thường trực UBMTTQVNTP;
- Các Đoàn thể chính trị TP;
- Văn phòng Thành ủy; VP Đoàn ĐBQH TP;
- VPUB: Các PVP;
- Các Phòng CV, THKH (3b);
- Lưu: VT, (THKH/D)

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN
CHỦ TỊCH



Lê Hoàng Quân



ỦY BAN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

KẾ HOẠCH

Triển khai thực hiện Nghị quyết số 11/NQ-CP ngày 24 tháng 02 năm 2011 của Chính phủ và Chương trình hành động số 06-CTrHD/TU ngày 08 tháng 3 năm 2011 của Ban Thường vụ Thành ủy về những giải pháp chủ yếu tập trung kiềm chế lạm phát, ổn định kinh tế vĩ mô, bảo đảm an sinh xã hội

(Ban hành kèm theo Quyết định số 1148/QĐ-UBND
ngày 11 tháng 3 năm 2011 của Ủy ban nhân dân thành phố)

Để thực hiện thắng lợi Nghị quyết số 11/NQ-CP ngày 24 tháng 02 năm 2011 của Chính phủ, Chương trình hành động số 06-CTrHD/TU ngày 08 tháng 3 năm 2011 của Thành ủy, Chỉ thị số 08/2011/CT-UBND ngày 02 tháng 3 năm 2011 của Ủy ban nhân dân thành phố về những giải pháp chủ yếu tập trung kiềm chế lạm phát, ổn định kinh tế vĩ mô, bảo đảm an sinh xã hội;

Ủy ban nhân dân thành phố xây dựng kế hoạch triển khai thực hiện theo các nội dung chủ yếu như sau:

| | Nội dung công việc | Cơ quan chủ trì | Cơ quan phối hợp | Thời gian hoàn thành |
|---|--|--|-----------------------|----------------------|
| 1- Thực hiện chính sách tiền tệ chặt chẽ | | | | |
| 01 | Kế hoạch kiểm tra, kiểm soát và hướng dẫn hoạt động các ngân hàng thương mại trên địa bàn thành phố để bảo đảm tốc độ tăng trưởng tín dụng năm 2011 dưới 20% | Ngân hàng Nhà nước - Chi nhánh thành phố | Các cơ quan liên quan | Tháng 3/2011 |
| 02 | Xây dựng các giải pháp, lộ trình giảm lãi suất huy động và cho vay trong hệ thống ngân hàng, ổn định tỷ giá ngoại hối và bảo đảm cung ứng ngoại tệ cho nhu cầu nhập khẩu nguyên liệu, vật tư thiết yếu phục vụ cho sản xuất và tiêu dùng | Ngân hàng Nhà nước - Chi nhánh thành phố | Các cơ quan liên quan | Tháng 3/2011 |

| | | | | |
|---|--|--|--|---------------|
| 03 | Báo cáo tình hình hoạt động thu đổi ngoại tệ, kinh doanh vàng 2 năm 2009-2010 và xây dựng kế hoạch điều hành tỷ giá ngoại hối, thị trường ngoại hối, hoạt động kinh doanh vàng năm 2011 và giai đoạn 2012-2015 | Ngân hàng Nhà nước - Chi nhánh thành phố | Sở Kế hoạch và Đầu tư; Sở Công Thương (Chi cục quản lý thị trường); Công an thành phố; | Tháng 4/2011 |
| 2- Tăng cường công tác quản lý và điều hành có hiệu quả ngân sách thành phố, thực hiện chính sách tài khóa thắt chặt, cắt giảm đầu tư công, giảm bội chi ngân sách | | | | |
| 01 | Kế hoạch triển khai Nghị định số 120/2010/NĐ-CP ngày 30 tháng 12 năm 2010 của Chính phủ về sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 198/2004/NĐ-CP ngày 03 tháng 12 năm 2004 của Chính phủ về thu tiền sử dụng đất | Sở Tài chính | Sở Tài nguyên và Môi trường; Cục Thuế thành phố | Tháng 4/2011 |
| 02 | Đề xuất nội dung điều chỉnh, sửa đổi Quyết định số 107/2006/QĐ-UBND ngày 17 tháng 7 năm 2006 của Ủy ban nhân dân thành phố về đơn giá thuê đất trên địa bàn thành phố theo Nghị định số 121/2010/NĐ-CP ngày 30 tháng 12 năm 2010 của Chính phủ về sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 142/2005/NĐ-CP ngày 14 tháng 11 năm 2005 của Chính phủ về thu tiền thuê đất, thuê mặt nước | Sở Tài chính | Sở Tài nguyên và Môi trường | Tháng 04/2011 |
| 03 | Đề xuất nội dung sửa đổi, bổ sung Quy định về quy trình và phương pháp thẩm định giá bán bất động sản thuộc sở hữu nhà nước tại thành phố ban hành kèm theo Quyết định số 281/2003/QĐ-UB ngày 01 tháng 12 năm 2003 của Ủy ban nhân dân thành phố. | Sở Tài chính | Sở Tài nguyên và Môi trường | Tháng 6/2011 |
| 04 | Đề án thành lập Quỹ Phát triển đất thành phố; Quy chế tổ chức và hoạt động của Quỹ phát triển đất thành phố | Sở Tài chính | Sở Tài nguyên và Môi trường; Sở Nội vụ | Tháng 3/2011 |
| 05 | Kế hoạch kiểm tra, rà soát các giải pháp triển khai nhiệm vụ thu ngân | Cục Thuế thành phố | Cục Hải quan thành phố | Tháng 3/2011 |

| | | | | |
|----|---|-----------------------|--|----------------|
| | sách nhà nước năm 2011 để đảm bảo thu ngân sách năm 2011 đạt và vượt tối thiểu 7% so với dự toán ngân sách đã được Hội đồng nhân dân thành phố thông qua | | | |
| 06 | Đề xuất danh mục tiết kiệm thêm 10% chi thường xuyên của 9 tháng còn lại năm 2011 (xác định cụ thể các ngành, lĩnh vực cần tập trung thực hành tiết kiệm, số tiết kiệm; lộ trình thực hiện...) | Sở Tài chính | Các cơ quan liên quan | Ngày 15/3/2011 |
| 07 | Báo cáo tình hình thực hiện đầu tư xây dựng cơ bản nguồn vốn ngân sách nhà nước và trái phiếu Chính phủ đã được bố trí vốn năm 2011 và danh mục các công trình, dự án dùng, đình hoãn, giảm tiến độ thực hiện | Sở Kế hoạch và Đầu tư | Sở Tài chính; Kho Bạc Nhà nước thành phố | Tháng 3/2011 |
| 08 | Cơ chế thu hút nguồn vốn xã hội hóa vào các dự án trọng điểm, cấp bách của thành phố | Sở Kế hoạch và Đầu tư | Sở Tài chính; Kho Bạc Nhà nước thành phố; UBND các quận - huyện; các sở - ngành, doanh nghiệp Nhà nước thành phố | Tháng 6/2011 |
| 09 | Đề xuất tháo gỡ vướng mắc khi triển khai thực hiện Quyết định số 71/2010/QĐ-TTg ngày 09 tháng 11 năm 2010 của Thủ tướng Chính phủ về việc ban hành Quy chế thí điểm đầu tư theo hình thức đối tác công - tư (PPP) | Sở Kế hoạch và Đầu tư | Các cơ quan, đơn vị liên quan | Tháng 6/2011 |

3- Tập trung thúc đẩy phát triển sản xuất, kinh doanh, đáp ứng cung cầu hàng hóa, bình ổn giá cả thị trường và kiềm chế lạm phát, góp phần ổn định tâm lý xã hội

| | | | | |
|----|--|----------------|---|-------------|
| 01 | Chương trình tiếp xúc théo gỡ khó khăn cho các doanh nghiệp trên địa bàn thành phố | Sở Công Thương | Trung tâm XTTM&ĐT; Sở KHĐT; Sở Tài chính; Cục Thuế, UBND các quận - huyện; Ngân hàng Nhà nước - | Quý II/2011 |
|----|--|----------------|---|-------------|

| | | | | |
|---|---|--|--|---------------|
| | | | CNTP; BQL các KCX và CN; Hiệp hội DNTP | |
| 02 | Tổng kết Chương trình bình ổn thị trường trên địa bàn thành phố và khởi động Chương trình bình ổn thị trường các mặt hàng lương thực, thực phẩm thiết yếu trên địa bàn thành phố cả năm 2011 và Tết Nhâm Thìn năm 2012 | Sở Công Thương | Các cơ quan, đơn vị liên quan | Tháng 3/2011 |
| 03 | Kế hoạch thực hiện việc tiết kiệm sử dụng điện và phân bổ hợp lý để bảo đảm đáp ứng cho các nhu cầu thiết yếu của sản xuất và đời sống | Sở Công Thương | TCT Điện lực thành phố | Tháng 4/2011 |
| 04 | Danh mục các mặt bằng, địa chỉ nhà đất không sử dụng hoặc sử dụng lãng phí để triển khai quy hoạch phát triển hệ thống bán buôn, bán lẻ trên địa bàn thành phố đến năm 2020 | Sở Tài chính | Các đơn vị liên quan | Quý II/2011 * |
| 05 | Danh mục dự án cần ưu tiên để thực hiện hoàn thành chương trình nông nghiệp, nông thôn, nông dân trong năm 2011 | Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn | Sở Kế hoạch và Đầu tư; Sở Tài chính; Kho bạc Nhà nước TP | Tháng 3/2011 |
| 06 | Tham mưu Ủy ban nhân dân thành phố ban hành Quyết định điều chỉnh, bổ sung, sửa đổi Quyết định số 20/2009/QĐ-UBND về thực hiện các dự án đầu tư trong nước thuộc Chương trình kích cầu trên địa bàn thành phố Hồ Chí Minh | Sở Kế hoạch và Đầu tư | Các cơ quan liên quan | Tháng 3/2011 |
| 07 | Kế hoạch triển khai chương trình bình ổn giá đối với mặt hàng thuốc chữa bệnh (những mặt hàng thuốc sản xuất trong nước) | Sở Y tế | Sở Công Thương | Tháng 3/2011 |
| 08 | Phương án điều chỉnh chính sách hỗ trợ giá vé xe buýt | Sở Giao thông vận tải | Sở Tài chính | Tháng 3/2011 |
| 4- Tăng cường các biện pháp bảo đảm an sinh xã hội và ổn định thị trường | | | | |
| 01 | Kế hoạch hỗ trợ hộ nghèo, gia đình chính sách, đối tượng chính sách, công nhân, viên chức, lực lượng vũ | Sở Lao động – Thương binh và Xã hội | Sở Tài chính; UBND các quận - huyện | Tháng 3/2011 |

| | | | | |
|---|---|--|--|--------------------------|
| | trang trước tình hình điều chỉnh tăng giá điện, xăng dầu theo chủ trương của Chính phủ | | | |
| 02 | Đề xuất cơ chế, chính sách và biện pháp hỗ trợ giá điện cho công nhân lao động nghèo | Sở Công Thương | Sở LĐTBXH; BQL các KCX và CN thành phố; UBND các quận - huyện; Tổng công ty Điện lực thành phố | Tháng 3/2011 |
| 5- Đẩy mạnh công tác thông tin, tuyên truyền, tạo sự đồng thuận trong nội bộ và ngoài hội về chủ trương tiết kiệm, chống lãng phí góp phần kiềm chế lạm phát | | | | |
| 01 | Kế hoạch thông tin tuyên truyền về Nghị quyết số 11/NQ-CP của Chính phủ, Chương trình hành động số 06-CTrHĐ/TU của Ban Thường vụ Thành ủy và Chỉ thị số 08/2011/CT-UBND của Ủy ban nhân dân thành phố | Sở Thông tin Truyền thông | Các cơ quan liên quan | Tháng 3/2011 |
| 02 | Thực hiện kịp thời chế độ thông tin, báo cáo kết quả trên từng lĩnh vực theo quy định: 15 ngày, 30 ngày và báo cáo đột xuất | Sở Kế hoạch và Đầu tư; Văn phòng Thành ủy; Văn phòng UBND/TP | Các cơ quan liên quan; UBND các quận - huyện; các DN NN thành phố | Họp giao ban 15 ngày/lần |